



La tua guida:
IRRIGAZIONE
TRANSANALE

Navina™ Systems

CARO LETTORE

Questa guida è stata realizzata per aiutare le persone a cui è stato prescritto Navina™ Systems e l'irrigazione transanale terapeutica (TAI) per la cura delle disfunzioni intestinali. Il nostro obiettivo è farti conoscere meglio il tuo intestino, le terapie disponibili e, in particolare, l'irrigazione transanale. Crediamo che la TAI sia una soluzione valida, in quanto abbiamo incontrato molte persone la cui vita quotidiana è stata migliorata con questa terapia. Grazie alla TAI hanno riacquisito fiducia e controllo, senza doversi preoccupare troppo per il proprio intestino.

Oltre ad aver acquisito conoscenze e punti di vista da professionisti del settore sanitario ed esperti scientifici, abbiamo raccolto le esperienze di molte persone. In questa guida sono presentati tre casi d'uso, mentre sul sito <http://navinasystems.it> sono disponibili ulteriori informazioni e testimonianze.

Ci auguriamo che questa guida fornisca le informazioni, l'ispirazione e la motivazione per iniziare a usare la TAI!

Beverley Everton,
RGN Capo infermiera professionale

INDICE

Introduzione

Riacquistare il controllo con la TAI	4
Il tratto digerente	6
Cosa succede quando qualcosa non va?	7
Terapie disponibili	8
Irrigazione transanale: ecco perché funziona	10

Motivazione

Motivazione e aspettative	12
La formazione è fondamentale	13
Navina™ Systems: semplicità d'uso e apprendimento	14
Navina™ Systems: guida introduttiva	16
Storie di vita vissuta	18

Accessori inclusi e Domande & Risposte:

Navina™ Smart: accessori inclusi	20
Programma di educazione terapeutica Insiemeate	21
Navina™ Systems: domande & risposte	22
App Navina Educational, Navinasystems.it, TellUs per Navina	23



RIACQUISTARE IL CONTROLLO CON LA TAI

I problemi all'intestino si ripercuotono sulla qualità della vita e sul benessere personale. Anche se gestirli non è semplice, non siete soli. Abbiamo incontrato molte persone affette da disfunzioni intestinali, che ormai da troppo tempo lottano con rimedi che modificano le abitudini alimentari e le feci senza risultati apprezzabili.

La TAI si è dimostrata efficace per molte persone che convivono con la disfunzione intestinale neurogena. La TAI ristabilisce una regolare routine intestinale, aiutando a riconquistare la libertà di decidere quando e dove

andare alla toilette. La paura di spiacevoli inconvenienti finisce per scomparire e si può ricominciare a vivere senza pensare continuamente al proprio intestino e alla necessità di precipitarsi in bagno.

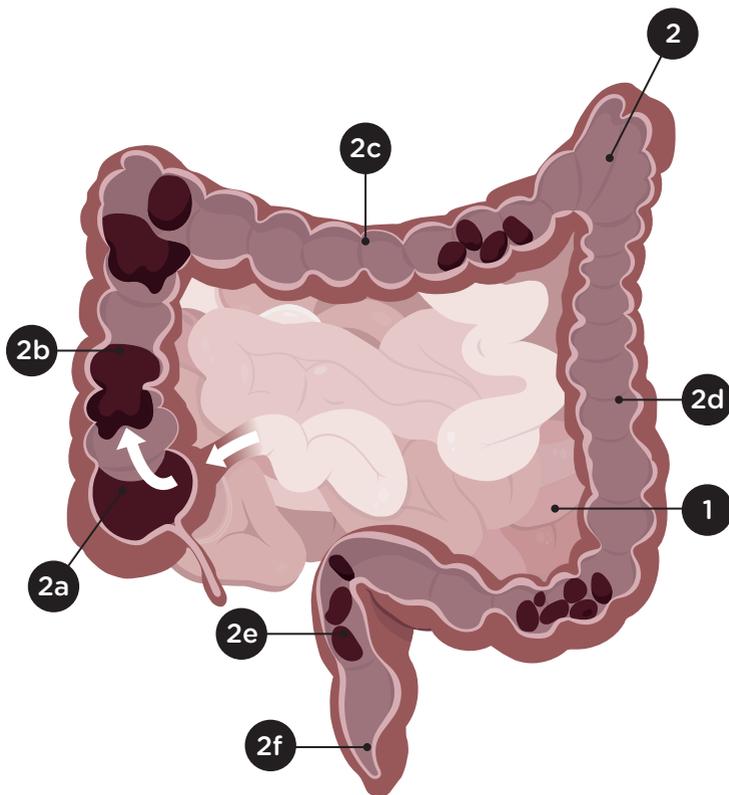
È altrettanto vero che la TAI, all'inizio, può sembrare strana o intimidire, e richiedere del tempo prima di sortire gli effetti sperati. Dal momento che lo stomaco e il tratto digerente sono parti di un sistema estremamente complesso, hanno bisogno di tempo per adeguarsi alle nuove abitudini. Ma alla fine ne sarà valsa la pena. Ci auguriamo che questa guida possa rivelarsi utile lungo il percorso.



“Ho sempre avuto paura di ricevere visite;
avrei potuto avere un imprevisto.
E occasionalmente succedeva.
Io ero imbarazzato e i miei ospiti altrettanto”.

Michael Shimmin, in terapia con la TAI

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Intestino tenue | 2c. Colon trasverso |
| 2. Intestino crasso | 2d. Colon discendente |
| 2a. Intestino cieco | 2e. Retto |
| 2b. Colon ascendente | 2f. Canale anale |



IL TRATTO DIGERENTE

Questo paragrafo illustra brevemente il funzionamento del tratto digerente. Una volta digerito nello stomaco, il cibo passa all'interno dell'intestino tenue (ileo), la cui principale funzione consiste nell'assorbire il nutrimento. Il cibo digerito si sposta nel colon, che assorbe i sali e l'acqua, convertendo i residui in feci. Il tempo di transito

attraverso il colon varia da 1 a 3 giorni. Le feci sono immagazzinate nel retto, fino a quando viene inviato al cervello l'impulso di defecare e vengono espulse attraverso il canale anale.

“Questi inconvenienti si verificavano quando ero bambino. Ora sono adulto ed episodi del genere non dovrebbero accadere. È proprio spiacevole vivere così”.

Michael Hall, in terapia con la TAI

COSA SUCCEDDE QUANDO QUALCOSA NON VA?

Il tratto digerente è controllato dal sistema nervoso attraverso il midollo spinale e il cervello. In caso di interruzione dei percorsi neurali, causata da un disturbo o da un danno neurologico centrale al midollo spinale o al cervello, l'intestino potrebbe non funzionare correttamente. Dal momento che questi nervi controllano anche la vescica, molte persone affette da disfunzione intestinale neurogena soffrono anche di problemi alla vescica.

Le condizioni di salute o le lesioni che espongono a un rischio elevato di disfunzione intestinale neurogena sono i danni al midollo spinale, la sclerosi multipla, il morbo di Parkinson, la spina bifida e il diabete di tipo 1, anche se esistono molte

altre cause. La disfunzione intestinale neurogena può condurre alla costipazione, all'incontinenza fecale e/o a problemi di defecazione. Molte delle persone interessate da questo problema passano molto tempo a cercare di gestirlo.

Stipsi

La stipsi è un fenomeno molto comune quando si soffre di disfunzione intestinale neurogena. La stipsi è caratterizzata da movimenti intestinali infrequenti e irregolari che comportano l'indurimento e la secchezza delle feci, rendendo difficoltosa l'evacuazione. La costipazione può causare lo stiramento dell'intestino e, con il passare del tempo, l'indebolimento dei muscoli, oppure provocare danni nervosi che possono condurre all'incontinenza fecale.

Incontinenza fecale

L'incontinenza fecale è un problema altrettanto comune per le persone affette da disfunzione intestinale neurogena. Il fenomeno è caratterizzato dall'involontario rilascio di feci. La stipsi può condurre all'incontinenza nel caso in cui le feci acquose superino il volume di quelle dure causando una perdita. Non è così raro soffrire di entrambi i disturbi contemporaneamente.

TERAPIE DISPONIBILI

Esistono svariati modi di trattare la disfunzione intestinale neurogena. La piramide alla pagina seguente mostra la gerarchia degli interventi caratterizzati da livelli di complessità, invasività, rischio e irreversibilità aumentati.

La scelta degli interventi non dipende solo dalla specifica disfunzione intestinale, ma è determinata anche dalla mobilità, dall'abilità manuale, dall'autonomia, dal contesto domestico e, naturalmente, dalle preferenze personali.



“Non capisco perché la gente non vorrebbe provarlo. A parte il fatto che ancora non ne conoscono la semplicità d’uso, gli straordinari benefici e il notevole incremento della fiducia in se stessi”.

Michael Shimmin, in terapia con la TAI

Metodi tradizionali

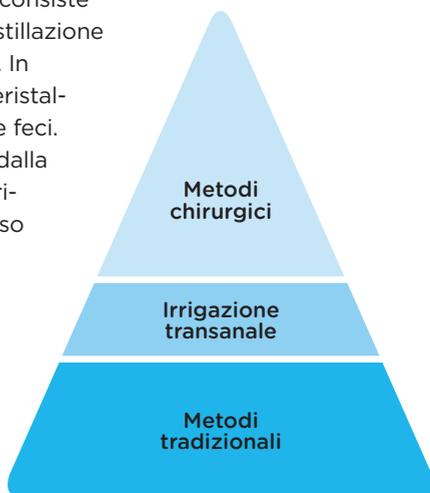
Alla base della piramide dei trattamenti, si trovano le terapie più tradizionali. Tra le soluzioni più diffuse, vi sono la dieta, l’esercizio fisico e i cambiamenti nello stile di vita, l’utilizzo di farmaci lassativi o che al contrario inducono stipsi, le supposte, i biofeedback e la stimolazione o la rimozione digitale delle feci. Molte persone si sforzano di seguire queste terapie per molto tempo senza però ottenere risultati soddisfacenti.

Irrigazione transanale

L’irrigazione transanale rappresenta lo stadio successivo. Efficace in molti casi, la TAI è una terapia che consiste nello svuotamento dell’intestino mediante l’instillazione di acqua nel colon, tramite un catetere rettale. In questo modo, verrà stimolato il movimento peristaltico del corpo per facilitare l’evacuazione delle feci. Alle persone che potrebbero trarre beneficio dalla TAI dovrebbe essere data la possibilità di sperimentare prima questo metodo, dato che spesso trascorrono anni al primo stadio senza che vi siano progressi o risultati soddisfacenti.

Metodi chirurgici

Alla sommità della piramide, si trovano gli interventi chirurgici, tra cui le varianti dell’irrigazione anterograda del colon, la stimolazione elettrica o la colostomia.



“Una volta adottata la TAI, i tempi della routine intestinale sono molto più rapidi di quelli del ricorso a soluzioni di gestione conservativa”.

Beverley Everton,
Infermiera professionale

Irrigazione transanale:

ECCO PERCHÉ FUNZIONA

L'irrigazione transanale è una tecnica finalizzata all'efficace svuotamento dell'intestino. Favorisce l'evacuazione delle feci dal retto e dalla parte inferiore del colon mediante il flusso di acqua all'interno dell'intestino.

La regolare irrigazione dell'intestino svuota il colon e il retto in maniera efficace, per fare in modo che rimanga vuoto fino al successivo trattamento. Questa soluzione non si limita solo a contrastare l'incontinenza fecale, ma assicura anche il controllo sui tempi e i luoghi della defecazione. L'inserimento dell'acqua determina inoltre il movimento della massa dal colon ascendente, prevenendo la stitichezza. Tra gli altri significativi vantaggi della TAI si annoverano la riduzione del tempo e dell'energia spesi per la gestione intestinale, e la capacità di favorire l'indipendenza da assistenti e caregiver.

Niente più inconvenienti intestinali

Al termine del periodo di addestramento, l'intestino si sarà adattato alla TAI e l'obiettivo terapeutico spesso consisterà nell'irrigazione a giorni alterni. A quel punto, il paziente dovrebbe aver raggiunto una routine intestinale, evitando sia la stitichezza sia l'incontinenza. Lo scopo della TAI è ripristinare il corretto e regolare funzionamento dell'intestino, consentendo una vita normale.



Facciamo in modo
che tu possa pensare
ad altro

Vivere con la TAI

Lo svuotamento mediante TAI è
notevolmente superiore rispetto
a ciò che avviene con una
normale defecazione

Vivere senza la TAI

Convivere con la stitichezza



“Insomma, l’irrigazione transanale mi ha ridato la libertà”.

Michael Shimmin,
in terapia con la TAI

MOTIVAZIONE E ASPETTATIVE

La motivazione e la pazienza sono fondamentali. Essere preparati e concedersi il tempo per cambiare abitudini, sia mentalmente che fisicamente, permette all’intestino di adattarsi alla nuova routine. Servirà tempo anche per individuare i parametri di trattamento più indicati.

È importante inoltre avere aspettative realistiche riguardo agli effettivi vantaggi offerti dalla TAI e al tempo richiesto per ottenere risultati soddisfacenti. È richiesto un impegno fino a 8/12 settimane, necessario a stabilizzare l’intestino e a sviluppare una routine di defecazione personalizzata.

Dalle tempo. Ne vale la pena!

LA FORMAZIONE È FONDAMENTALE

La formazione e la personalizzazione sono fattori essenziali per garantire la compliance e i benefici della TAI; all'inizio, una formazione completa gioca un ruolo di primaria importanza. Il professionista sanitario di riferimento dovrebbe guidare il paziente durante la prima sessione di trattamento.

Nonostante la comprovata efficacia della TAI, le precedenti modalità di esecuzione della terapia talvolta sono state considerate complesse dai pazienti. Pertanto, nel corso dello sviluppo dei sistemi Navina, l'obiettivo principale è stato semplificare la TAI dal punto di vista dell'apprendimento e dell'esecuzione.

Oltre ai vantaggi offerti agli utenti da Navina™ Systems, sono stati sviluppati materiali e accessori volti a facilitare il periodo di addestramento.

Sul sito <http://navinasystems.it> è possibile consultare video didattici e materiale informativo di introduzione alla terapia e all'utilizzo di Navina™ Systems.

Le Istruzioni per l'Uso (in Navina™ Systems è inclusa anche una versione cartacea) e la Guida Rapida forniranno tutte le informazioni necessarie al corretto utilizzo di Navina™ Systems.

I possessori di un tablet potranno scaricare gratuitamente l'app Navina Educational, contenente informazioni approfondite sulla terapia e su Navina Systems.

Ma forse la soluzione più intelligente è l'app Navina™ Smart per Navina™ Smart, che aiuta a seguire il trattamento e fornisce istruzioni in merito alle impostazioni ottimali. Se lo si desidera, l'app consente anche di condividere con l'operatore sanitario i progressi effettuati.



A photograph of a field of yellow dandelions. In the foreground, two hands are visible, each holding a bunch of dandelion heads. The background is a soft-focus field of many more dandelions. The overall color palette is dominated by the yellow of the flowers and the green of the stems and leaves.

“Sto usando Navina Smart. È un’applicazione molto intuitiva. Basta premere i pulsanti. È davvero semplice da usare”.

Michael Chew Lloyd, in terapia con la TAI

Navina™ Systems:

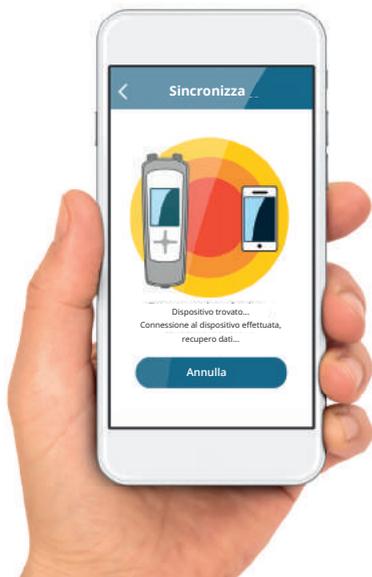
SEMPLICITÀ D’USO E APPRENDIMENTO

Navina™ Systems è più che un dispositivo medico. È un sistema TAI completo, di alta qualità, che comprende prodotti esclusivi, un programma di formazione completo e un’applicazione pensata per smartphone e tablet per un efficace monitoraggio e follow-up. Navina™ Smart assiste l’utente avvalendosi

delle più recenti tecnologie, permettendogli di eseguire la TAI in modo pratico, sicuro e costante mantenendo il controllo. Il sistema è stato sviluppato in collaborazione con gli utilizzatori e i professionisti del settore sanitario per rispondere alle singole esigenze e preferenze.

Navina™ Smart

Navina™ Smart è una soluzione terapeutica per la TAI, dotata di una pratica e intuitiva unità di controllo elettronica, grazie alla quale è possibile controllare il volume dell'acqua, la velocità di irrigazione e il gonfiaggio del palloncino. Una volta salvate le impostazioni personalizzate, basterà premere avvio. L'unità di controllo di Navina™ Smart è stata pensata anche per consentire alle persone con manualità compromessa di eseguire la TAI in autonomia.



Navina™ Smart app

Il sistema Navina™ Smart è dotato di un'applicazione che permette di memorizzare i dati relativi alla terapia e valutare la propria irrigazione. Inoltre, può essere incoraggiante seguire i propri progressi, visualizzando i risultati del trattamento nel corso del tempo. L'app può essere scaricata gratuitamente da App Store o Google Play.

Navina™ Classic

Navina™ Classic semplifica il pompaggio grazie a comandi intuitivi di grandi dimensioni e pompe per l'insufflazione dell'aria e dell'acqua a codice cromatico, per facilitarne la comprensione. Navina™ Classic è la soluzione perfetta quando si sceglie di ricorrere all'irrigazione manuale.



Navina™ System:

GUIDA INTRODUTTIVA - CATETERE

Navina™ Systems viene prescritto alle persone che devono iniziare a eseguire l'irrigazione transanale. Per dare inizio all'irrigazione, preparare il sistema riempiendo la sacca per l'acqua con acqua tiepida del rubinetto e connettendo i tubi che collegano l'unità di comando e la sacca per l'acqua. Per maggiori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso.

Dopo averlo lubrificato, il catetere viene inserito nel retto e il palloncino viene gonfiato in modo che possa sigillare il retto e garantire la continenza. Successivamente, è possibile procedere al gonfiaggio elettronicamente mediante l'unità di controllo di Navina™ Smart. Dopo aver posizionato il catetere, è possibile procedere all'irrigazione dell'acqua senza perdite. Dopo l'irrigazione dell'acqua,

sgonfiare il palloncino e togliere il catetere per consentire all'intestino di svuotarsi all'interno del WC.

Le dimensioni del palloncino e la quantità d'acqua instillate saranno concordate e impostate con il professionista sanitario di riferimento.

Risparmio di tempo

Una volta imparata la procedura e dopo che l'organismo si è adattato alla stessa, la durata del trattamento dovrebbe essere compresa tra 15 e 60 minuti.

Irrigazione - Guida introduttiva

1. Preparare il sistema
2. Inserire il catetere rettale
3. Premere  per gonfiare il palloncino del catetere fino a raggiungere le dimensioni desiderate
4. Tirare delicatamente il catetere verso il basso per sigillare il retto
5. Instillare l'acqua premendo  / 
6. Sgonfiare il palloncino premendo  e togliere il catetere



GUIDA INTRODUTTIVA – CONO

Per avviare un'irrigazione, assemblare il sistema riempiendo la sacca con acqua del rubinetto tiepida in base alle indicazioni ricevute (oltre a un piccolo extra necessario all'attivazione del cono).

Per attivazione si intende che la superficie del cono diventa scivolosa al contatto con l'acqua.

Quindi, collegare l'unità di controllo e il serbatoio dell'acqua mediante gli appositi tubi. Per indicazioni più dettagliate, consultare le Istruzioni d'uso.

Dopo l'attivazione, inserire il cono nel retto in base alle istruzioni ricevute dal professionista sanitario. Una volta posizionato il cono, è possibile procedere all'instillazione dell'acqua.

La quantità d'acqua instillata sarà determinata e impostata insieme al professionista del settore sanitario.

Al termine dell'irrigazione, togliere il cono e attendere lo svuotamento dell'acqua e delle feci nel WC.

Irrigazione – Guida introduttiva

1. Predisporre il sistema
2. Attivare e inserire la punta del cono
3. Instillare l'acqua premendo i tasti  / 
4. Togliere il cono



STORIE DI VITA VISSUTA

Testimonianza di Michael Shimmin

64 anni. Tetraplegico.



“La cura dell’intestino è divenuta un problema da un giorno all’altro. Ero una persona estremamente autonoma, quando improvvisamente ho dovuto letteralmente ricorrere agli altri per qualsiasi cosa. Ho sempre avuto paura di ricevere visite; avrei potuto avere un imprevisto. E occasionalmente succedeva. Io ero imbarazzato e i miei ospiti altrettanto. Ho limitato i miei spostamenti e quando la gente mi invitava da qualche parte io rispondevo: “Beh, non so se posso”, oppure: “Dipende da quanto tempo ci mettiamo”.

Aver fatto l’irrigazione transanale mi ha permesso invece di riprendere il controllo sulla mia vita. Mi ha dato la sicurezza di fare ciò che non potevo fare prima e usando solo acqua calda, che c’è di meglio? Nessun agente chimico invasivo. Non devi inserire dentro di te niente che non vorresti fosse inserito; mi sento di consigliare questa soluzione terapeutica a tutti, perché ti dà la sicurezza pressoché totale di andare dovunque e di fare qualunque cosa senza doverci pensare. È parte naturale della tua vita.

Insomma, l’irrigazione transanale mi ha ridato la libertà. Sono indipendente, cucino, pulisco, lavo, vado a fare shopping, guido l’auto e sono parte del mondo. Non vedo perché una lesione spinale debba fermare una persona, figuriamoci l’intestino; ma bisogna comprenderla e sviluppare empatia con la malattia, fa parte del tuo organismo. Sono d’accordo con l’affermazione: libera l’intestino, libera la vita”.

Testimonianza di Michael Chew Lloyd

59 anni. Affetto da lesione incompleta del midollo spinale.



“Ho provato a curare i miei problemi intestinali ricorrendo a molti dei farmaci in commercio. I medici continuavano a prescrivere questo o quel medicinale...ne ho avuto abbastanza. Ogni notte, sempre e solo farmaci. Dopo ben 15 anni mi è stata proposta l'Irrigazione transanale!

A soli due mesi dall'inizio del trattamento, il prodotto [Navina™ Smart] funziona alla grande e non sono

più ossessionato dall'idea di andare in bagno. A dire il vero, Navina™ Smart è una scoperta meravigliosa. Grazie a Navina è tutto più pulito e veloce. Puoi prepararlo in pochi minuti, dopodiché si tratta solo di premere un pulsante e poi un altro: finito! Io lo uso ogni giorno, ma non è detto, conosco persone che probabilmente lo useranno 3-4 volte alla settimana”.

Testimonianza di Michael Hall

40 anni. Paraplegico.

“Prima di iniziare a usare Navina, la mia gestione dell'intestino consisteva sostanzialmente nell'evacuazione manuale con le dita e guanti di gomma. Pensavo non vi fosse altro. Sono andato avanti per 16 anni in questo modo, fino a quando ho conosciuto Bev Everton, con la quale ho discusso di altri metodi di gestione intestinale. Quando mi

è stata presentata per la prima volta l'irrigazione transanale, mi sono detto: “sì perché no? Facciamo un tentativo,

sarà sempre meglio che continuare con l'evacuazione manuale”. Questo metodo richiede una grande curva di apprendimento, ma le cose vanno molto meglio. Mi ci sono voluti 16 anni per scoprire che ci sono altre soluzioni sul mercato. Magari me l'avessero detto subito! La qualità della vita è migliorata, rendendomi molto più sicuro di me.

Uso Navina™ Smart e lo trovo davvero intuitivo. Si tratta solo di premere dei pulsanti. È molto semplice. Anche il suo cordino è molto utile: puoi infilarlo attorno al collo in modo da avere le mani libere per fare altro mentre il dispositivo è in funzione”.



Navina™ Systems:

ACCESSORI INCLUSI

1. Sacca per l'acqua*

- Di dimensioni ridotte e pieghevole per essere conservata e trasportata con discrezione
- Robusta e provvista di scala graduata integrata che mantiene la precisione nel tempo
- Apertura e chiusura facilitate anche in caso di forza e abilità manuale limitata
- Coperchio integrato (montaggio non necessario) con valvola di pressione per una maggiore sicurezza

2. Tubi*

- Semplici da afferrare e maneggiare
- Connettori sicuri con codice colore per garantire un montaggio semplice e corretto
- Facili da pulire

3. Custodia da trasporto

Include accessori come anelli di fissaggio, clip di posizionamento, cinghia e cordino a vantaggio della praticità



4. Catetere monouso*

- Catetere idrofilo monouso con punta arrotondata per il massimo livello di comfort, igiene e sicurezza
- Il design a palloncino flessibile chiude il retto per mantenere il catetere correttamente in posizione e assicurare un effetto ermetico durante l'intero trattamento
- Disponibile in due differenti misure
- Semplice da afferrare e maneggiare



5. Cono monouso*

- Progettato per adattarsi comodamente al corpo
- Materiale morbido e flessibile
- Idrofilo per facilitare l'inserimento e l'estrazione
- Presa ottimale



* Nota: Cateteri, cono, tubi e contenitore d'acqua sono gli stessi per Navina™ Smart e Navina Classic.

PROGRAMMA DI EDUCAZIONE TERAPEUTICA INSIEMEATE

Insiemeate è il programma che Wellspect HealthCare ha realizzato per supportarti nei momenti iniziali di utilizzo del sistema per l'Irrigazione Transanale (TAI) Navina™ Smart.

L'infermiere dedicato ti aiuterà fornendoti supporto nella fase di addestramento all'uso del sistema Navina™ Smart e sarà il punto di riferimento a cui rivolgerti con fiducia.

COSA OFFRE INSIEMEATE?

- Visita di formazione sull'utilizzo di Navina™ Smart, svolta presso il Centro Clinico o al tuo domicilio da un infermiere dedicato
- Customer Care dedicato che potrai contattare per qualunque esigenza tecnica e assistenziale legata all'uso di Navina™ Smart

NAVINA SYSTEMS: FAQ

- Ogni quanto è necessario eseguire il trattamento?

All'inizio della terapia, è consigliabile effettuare un'irrigazione al giorno e, dopo un periodo di 1-2 settimane, è solitamente possibile ridurre la frequenza a giorni alterni.

- Quanto tempo richiede?

Nella maggior parte dei soggetti l'irrigazione richiede da 15 a 60 minuti.

- È possibile effettuarla in maniera autonoma?

Sì, la maggior parte delle persone la esegue in totale autonomia.

- Cosa s'intende per normale routine?

Nella maggior parte delle persone, affette o meno da disfunzioni intestinali, l'intestino funziona regolarmente. Si consiglia pertanto di procedere all'irrigazione periodicamente.

- Quanto tempo occorre prima che il trattamento diventi efficace?

La maggior parte delle persone trova la routine e la configurazione appropriata entro il periodo di adattamento iniziale (4-12 settimane).

- È doloroso?

Alcune persone hanno manifestato paura e preoccupazione riguardo all'avvio della TAI. Il trattamento non dovrebbe essere doloroso.

L'acqua troppo fredda potrebbe provocare crampi allo stomaco. La temperatura corretta dell'acqua deve essere compresa tra 36 e 38 °C.

- Ho seguito le istruzioni ma le feci non escono...

Il massaggio addominale, il movimento, la tosse possono stimolare la fuoriuscita dell'acqua. Ciò potrebbe essere dovuto a stitichezza o disidratazione. Effettuare il trattamento 30 minuti dopo aver mangiato o bevuto può aiutare a stimolare la naturale attività dell'intestino.

- Si può usare l'acqua del rubinetto?

L'irrigazione dovrebbe essere effettuata con acqua potabile e tiepida (36-38°C). Se l'acqua del rubinetto è potabile, può essere utilizzata per l'irrigazione. In caso contrario, si consiglia di usare acqua in bottiglia.

- È necessario lavarsi dopo il trattamento?

Alcuni ritengono la doccia una prassi corretta in abbinamento all'irrigazione, ma non è obbligatoria, ferma restando la necessità di essere asciutti e puliti.

- Quanto alla dieta, si può mangiare e bere tutto ciò che si desidera?

Un regime alimentare vario ha effetti positivi sulla digestione e sulla salute intestinale, ed è raccomandato per tutti.

App Navina Educational

L'App Navina Educational è una risorsa completa, in grado di fornire informazioni relative al funzionamento dell'intestino, alla TAI e a Navina™ Systems. L'app è gratuita e compatibile con tablet, iPad e Android.



Navinasystems.it

Navinasystems.it è uno strumento importantissimo per quanti desiderano ottenere maggiori informazioni su Navina™ Systems e porre domande sul funzionamento intestinale, l'irrigazione transanale e molto altro ancora.

TellUs per Navina

Aiutaci a migliorare iscrivendoti a TellUs, una piattaforma che consente di instaurare un dialogo privilegiato con le persone che fanno regolarmente uso della TAI per la gestione intestinale o il cateterismo per il trattamento della vescica. I membri di TellUs possono davvero fare la differenza per se stessi o gli altri. All'utente sarà chiesto di partecipare a sondaggi web, completamente

volontari. Le risposte anonime degli utenti saranno analizzate e i risultati trasmessi al reparto Ricerca e Sviluppo e altri reparti, in quanto validi suggerimenti per lo sviluppo e il miglioramento del prodotto. È necessario essere maggiorenni o, in caso di utenti minorenni, avere l'autorizzazione di chi ne fa le veci. È possibile iscriversi alla piattaforma TellUs su wellspect.it.

In Wellspect crediamo nel valore delle persone che hanno contribuito al nostro successo quali fornitori leader di soluzioni terapeutiche innovative dedicate alla gestione dell'intestino e della vescica, come i famosi marchi LoFric[®] e Navina[™]. Grazie all'esperienza di migliaia di utilizzatori e professionisti sanitari in tutto il mondo che ispirano le nostre innovazioni, sappiamo che lavorare insieme è la strada migliore per fare progressi nella cura della continenza, offrendo ai nostri utilizzatori più tempo per la vita. Basandoci sull'esperienza e l'affidabilità maturata in oltre 30 anni di innovazioni che migliorano la qualità della vita, ci battiamo con passione ogni giorno per creare una reale differenza per tutte le persone che hanno bisogno dei nostri prodotti e servizi.

Wellspect. A Real Difference.

[wellspect.it](https://www.wellspect.it)

